# Title:

A proposal to encode the Akarmatrik music notation symbols in UCS

# **Author:**

Chandan Misra

## **Submission Date:**

7-26-2013

#### ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2

#### PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 106461

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <a href="http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html">http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html</a> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <a href="http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html">http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html</a>.

See also <a href="http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html">http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html</a>.

See also <a href="http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html">http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html</a>.

#### A. Administrative

1. Title: Proposal to encode Akar	matrik notation symbols in UCS			
2. Requester's name:	Chandan Misra			
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution				
4. Submission date:	5-20-2013			
<ul><li>5. Requester's reference (if applicable):</li><li>6. Choose one of the following:</li></ul>				
This is a complete proposal:	Yes			
(or) More information will be provided later:	703			
B. Technical – General				
1. Choose one of the following:				
a. This proposal is for a new script (set of characters):				
Proposed name of script:				
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing				
Name of the existing block:	Bengali			
2. Number of characters in proposal:	6			
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2				
A-Contemporary X B.1-Specialized (small collection)	B.2-Specialized (large collection)			
C-Major extinct D-Attested extinct	E-Minor extinct			
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic	G-Obscure or questionable usage symbols			
4. Is a repertoire including character names provided?	Yes			
a. If YES, are the names in accordance with the "character in Annex L of P&P document?	er naming guidelines"			
b. Are the character shapes attached in a legible form su	table for review?			
5. Fonts related:	table for review:			
a. Who will provide the appropriate computerized font to	he Project Editor of 10646 for publishing the			
standard?	the Project Editor of 10040 for publishing the			
Chandan	Misra			
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):				
Chandan Misra				
6. References:				
a. Are references (to other character sets, dictionaries, de				
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources)				
of proposed characters attached?	Yes			
7. Special encoding issues:	to manage in a (if applicable) and a circuit			
Does the proposal address other aspects of character da presentation, sorting, searching, indexing, transliteration				
presentation, sorting, searching, indexing, transiteration	etc. (II yes please eliciose illiornation)?			
8. Additional Information:				
Submitters are invited to provide any additional information abo	out Properties of the proposed Character(s) or Script			
that will assist in correct understanding of and correct linguistic				
Examples of such properties are: Casing information, Numeric	information, Currency information, Display behaviour			
information such as line breaks, widths etc., Combining behavi				
Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibi				
related information. See the Unicode standard at <a href="http://www.unicode.org/repuses-2">http://www.unicode.org/repuses-2</a>				

for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Form number: N4102-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

### C. Technical - Justification

Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?  If YES explain	No			
Has contact been made to members of the user community (for example: National Body,				
user groups of the script or characters, other experts, etc.)?				
If YES, with whom?	-			
If YES, available relevant documents:				
3. Information on the user community for the proposed characters (for example:				
size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	Yes			
Reference: Proposal document				
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)	common			
Reference: Proposal document				
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	Yes			
If YES, where? Reference: Worldwide, <a href="http://tagoreweb.in">http://www.nltr.org</a> , publishe				
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be				
in the BMP?	Yes			
If YES, is a rationale provided?	Yes			
If YES, reference: Proposal document				
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	Yes			
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing				
character or character sequence?	No			
If YES, is a rationale for its inclusion provided?				
If YES, reference:				
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either				
existing characters or other proposed characters?	No			
If YES, is a rationale for its inclusion provided?				
If YES, reference:				
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function)				
to, or could be confused with, an existing character?	Yes			
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	Yes			
If YES, reference: Proposal document				
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?	No			
If YES, is a rationale for such use provided?				
If YES, reference:				
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided	?			
If YES, reference:				
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as				
control function or similar semantics?	No			
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)				
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters?				
If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified?				
If YES, reference:				

### Proposal to encode Akarmatrik music notation symbols in the UCS

Rabindrasangeet is arguably the most popular form of music for about 200 millions Bengalis around the world. Native speakers of the language inhabit Bangladesh, the states of West Bengal, Tripura and Jharkhand in India; sizable number of Bengalis are also found in countries such as the UK and the USA. Rabindrasangeet refers the body of about 2200 songs written by *Rabindranath Tagore* (1861-1941) mostly as standalone pieces but also for his twenty seven dance dramas and operas. The music is scored in the *Akarmatrik* form of transcription which arranges the notes along with the lyrics for the vocal performance, including repetitions, variations etc. Any instrumentation or other arrangement is not specified. The scoring system is mainly meant to aid the vocal performer.

This Akarmatrik system was developed in 1905 by Rabindranath's elder brother Jyotirindranath Tagore which fused the tools of western staff notation with features of Indian classical music system into a unique and very effective and compact scoring system for the vocalist. Between 1889 and 1905 he made various experimentations for a proper technique for writing the musical arrangement and his first arrangement was published in 1897. This Akarmatrik system for the music is in practice world-wide in a standard manner by a huge user group and its usefulness can be increased if they were encoded in a compact way, that is, as character codes.

This proposal proposes 6 code points for Akarmatrik music notation symbols in the existing Bengali block (Range: 0980 - 09FF) in BMP. The table *Complete Outline of Akarmatrik Music Notation Symbols* below shows all 51 characters required to represent notation symbols in Unicode.

**Table 1: Complete Outline of Akarmatrik Music Notation Symbols** 

1.   Akarmatrik Suddha Shadaj   ¬   U+09B8	CI No	Nome	A	Ilminodo
2.         Akarmatrik Suddha Rishabha         ⅓         U+09B0           3.         Akarmatrik Suddha Gandhar         ⅙         U+099A           4.         Akarmatrik Suddha Madhyam         ⅙         U+09AE           5.         Akarmatrik Suddha Pancham         ⅙         U+09AA           6.         Akarmatrik Suddha Dhaivat         ⅙         U+09A7           7.         Akarmatrik Suddha Nishad         ⅙         U+098B           8.         Akarmatrik Komal Rishabha         ⅙         U+098B           9.         Akarmatrik Komal Gandhar         ⅙         Not in Unicode           10.         Akarmatrik Kari Madhyam         ⅙         Not in Unicode           11.         Akarmatrik Komal Dhaivat         ⅙         U+09A6           12.         Akarmatrik Komal Nishad         ⅙         U+09A3           13.         Akarmatrik Mandra Saptak Symbol         U+0954 or         U+0316           14.         Akarmatrik Ekmatra Symbol         U+0954 or         U+0954 or           15.         Akarmatrik Khali or Symbol         I         U+0954 or           16.         Akarmatrik Starting Gumpha         I         U+09BE           18.         Meend         O         Not in Unicode <tr< td=""><td>Sl. No.</td><td>Name</td><td>Appearance</td><td>Unicode</td></tr<>	Sl. No.	Name	Appearance	Unicode
3. Akarmatrik Suddha Gandhar 4. Akarmatrik Suddha Madhyam 5. Akarmatrik Suddha Pancham 6. Akarmatrik Suddha Dhaivat 7. Akarmatrik Suddha Nishad 8. Akarmatrik Komal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Rishabha 10. Akarmatrik Komal Gandhar 11. Akarmatrik Kari Madhyam 12. Akarmatrik Komal Dhaivat 13. Akarmatrik Komal Dhaivat 14. Akarmatrik Komal Dhaivat 15. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 16. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 17. Akarmatrik Tagymbol 18. Akarmatrik Sikimatra Symbol 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 20. Akarmatrik Eding Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Romal Gumpha Bandhani Symbol 22. Akarmatrik Romal Gumpha Bandhani Symbol 23. Akarmatrik Romal Gumpha Bandhani Symbol 24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol 25. to Akarmatrik Khali or Phaank Symbol 26. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras 34. to Akarmatrik Melody change Symbol 46. Akarmatrik Melody change Symbol 47. Akarmatrik Melody change Symbol 48. Akarmatrik Danda Symbol 49. Akarmatrik Danda Symbol 50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 60. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 61. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 62. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 63. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 64. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 65. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 65. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 65. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 66. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 77. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 78. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 79. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 89. Okarmatrik Taala Bibhaga Symbol 80. Okarmatrik Unicode		· ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
4. Akarmatrik Suddha Madhyam 5. Akarmatrik Suddha Pancham 7 U+09AA 6. Akarmatrik Suddha Dhaivat 7. Akarmatrik Suddha Nishad 8. Akarmatrik Komal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Gandhar 10. Akarmatrik Komal Dhaivat 11. Akarmatrik Komal Dhaivat 12. Akarmatrik Komal Nishad 13. Akarmatrik Komal Nishad 14. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 15. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 16. Akarmatrik Ematra Symbol 17. Akarmatrik Ardhamatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 20. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol 22. Akarmatrik Swara Cancellation Symbols While Repetition 22. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 34. to 45. Akarmatrik Yugal Danda Symbol 46. Akarmatrik Welody change Symbol 47. I U+09EB 48. Akarmatrik Welody change Symbol 48. Akarmatrik Melody change Symbol 49. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 60. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 71. I U+2160 72. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 73. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 84. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 85. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 96. Not in Unicode 17. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 18. Not in Unicode 19. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 19. Not in Unicode 19. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 10. Not in Unicode 10. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol 10. Not in Unicode 10. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol				
5. Akarmatrik Suddha Pancham 6. Akarmatrik Suddha Dhaivat 7. Akarmatrik Suddha Nishad 8. Akarmatrik Kumal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Rishabha 10. Akarmatrik Komal Gandhar 11. Akarmatrik Komal Dhaivat 12. Akarmatrik Komal Nishad 13. Akarmatrik Komal Nishad 14. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 15. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol 17. Akarmatrik Ardhamatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 19. Akarmatrik Sarting Gumpha Bandhani Symbol 20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Sarting Gumpha Bandhani Symbol 22. Akarmatrik Sarting Gumpha Bandhani Symbol 23. Akarmatrik Sarting Gumpha Bandhani Symbol 24. Akarmatrik Sarting Gumpha Symbol 25. to 33. Akarmatrik Avasan Symbol 45. Akarmatrik Sparsha Swars 46. Akarmatrik Sparsha Swaras 46. Akarmatrik Welody change Symbol 47. Akarmatrik Melody change Symbol 48. Akarmatrik Melody Symbol 49. Akarmatrik Melody Symbol 50. Akarmatrik Danda Symbol 60. Akarmatrik Melody Symbol 71. Akarmatrik Melody Symbol 72. Akarmatrik Melody Symbol 73. Akarmatrik Melody Symbol 74. Akarmatrik Melody Symbol 75. Aharmatrik Melody Symbol 76. Akarmatrik Melody Symbol 77. Akarmatrik Melody Symbol 78. Same as symbols 78. Same as symbols 78. Same as symbols 79. Same as symbols 79. Same as symbols 70. U+09EF 70. Akarmatrik Melody Symbol 70. U+005B and 70. U+005B and 70. U+005B			· ·	
6. Akarmatrik Suddha Dhaivat 7. Akarmatrik Suddha Nishad 8. Akarmatrik Komal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Gandhar 10. Akarmatrik Komal Gandhar 11. Akarmatrik Komal Dhaivat 12. Akarmatrik Komal Dhaivat 13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 15. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 16. Akarmatrik Ekmatra Symbol 17. Akarmatrik Ekmatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 20. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Swara Cancellation and Symbols While Repetition 22. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol 24. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 34. to 45. Akarmatrik Yugal Danda Symbol 46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol 47. Akarmatrik Melody change Symbol 48. 49. Akarmatrik Danda Symbol 50. Akarmatrik Danda Symbol 50. Akarmatrik Danda Symbol 60. Not in Unicode 71. Akarmatrik Helody Change Symbol 72. Akarmatrik Helody Change Symbol 83. Cama as symbols 1 84. Cakarmatrik Helody Change Symbol 84. Cakarmatrik Helody Change Symbol 95. Akarmatrik Danda Symbol 96. Cakarmatrik Danda Symbol 97. Cakarmatrik Danda Symbol 98. Cyologa Webaba 1 99. Cakarmatrik Melody Change Symbol 99. Cakarmatrik Danda Symbol 90. Not in Unicode		v	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
7. Akarmatrik Suddha Nishad 8. Akarmatrik Komal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Gandhar 10. Akarmatrik Komal Gandhar 11. Akarmatrik Komal Dhaivat 12. Akarmatrik Komal Nishad 13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 15. Akarmatrik Ekmatra Symbol 16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol 17. Akarmatrik Sikimatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Swara Cancellation and Symbols While Repetition 22. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras 46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol I U+005D			· ·	
8. Akarmatrik Komal Rishabha 9. Akarmatrik Komal Gandhar 10. Akarmatrik Kari Madhyam 11. Akarmatrik Komal Ohaivat 12. Akarmatrik Komal Nishad 13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 15. Akarmatrik Ekmatra Symbol 16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol 17. Akarmatrik Sikimatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol 19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Swara Cancellation and 22. Symbols While Repetition 22. Akarmatrik Avasan Symbol 24. Akarmatrik Avasan Symbol 25. to 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols 34. to 45. Akarmatrik Yugal Danda Symbol  46. Akarmatrik Melody change Symbol  47. Akarmatrik Melody change Symbol  48. 49. Akarmatrik Danda Symbol  I U+005D  Not in Unicode II U+2160  Not in Unicode II U+2160  Not in Unicode II U+005D			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
9. Akarmatrik Komal Gandhar 图 Not in Unicode 10. Akarmatrik Kari Madhyam 图 Not in Unicode 11. Akarmatrik Komal Dhaivat 图 U+09A6 12. Akarmatrik Komal Nishad 9 U+09A3 13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol U+0316 14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol U+0316 15. Akarmatrik Ekmatra Symbol U+0983 17. Akarmatrik Ardhamatra Symbol U+0983 18. Meend Not in Unicode 19. Akarmatrik Sikimatra Symbol U+007B Bandhani Symbol U+007B  20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol U+007B Symbol U+0028 and Symbols While Repetition U+0029 21. Akarmatrik Wara Cancellation and Symbols While Repetition U+0029 22. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbol Symbol U+09E6 25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols U+09EF 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras Same as symbols 1 45. Akarmatrik Wagal Danda Symbol In U+2161 47. Akarmatrik Melody change Symbol In U+005B and U+005D 48. Akarmatrik Melody change Symbol In U+2161 47. Akarmatrik Melody change Symbol In U+2160 50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode			,	
10. Akarmatrik Kari Madhyam   本 Not in Unicode     11. Akarmatrik Komal Dhaivat   下 U+09A6     12. Akarmatrik Komal Nishad   ↑ U+09A3     13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol   U+0316     14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol   U+034 or U+0301     15. Akarmatrik Ekmatra Symbol   1 U+09BE     16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol   1 U+09BE     17. Akarmatrik Sikimatra Symbol   1 U+0983     17. Akarmatrik Sikimatra Symbol   Not in Unicode     18. Meend   V+007B     19. Akarmatrik Starting Gumpha   U+007B     19. Akarmatrik Starting Gumpha   U+007B     19. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol   U+007B     20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol   U+0029     21. Akarmatrik Swara Cancellation and Symbols While Repetition   U+0029     22. 23. Akarmatrik Avasan Symbol   Not in Unicode     24. Akarmatrik Avasan Symbol   Not in Unicode     25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols   U+09E6     25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 34. to Akarmatrik Taalanka or Symbol   I U+09EF     25. to Akarmatrik Melody change Symbol   I U+2161     46. Akarmatrik Melody change Symbol   I U+2161     47. Akarmatrik Melody change Symbol   I U+005B and U+005D     48. 49. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol   Not in Unicode     50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol   Not in Unicode			**	
11. Akarmatrik Komal Dhaivat 12. Akarmatrik Komal Nishad 13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol 14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol 15. Akarmatrik Ekmatra Symbol 16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol 17. Akarmatrik Sikimatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 20. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Swara Cancellation and Symbols While Repetition 22. 23. Akarmatrik Swara Cancellation Symbols While Repetition 24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol 25. to 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 34. to 45. Akarmatrik Sparsha Swaras 46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol 47. Akarmatrik Melody change Symbol 48. Akarmatrik Danda Symbol 50. Akarmatrik Danda Symbol 1 U+005B 1 U+005D			জ্ঞ	
12.			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
13. Akarmatrik Mandra Saptak Symbol  14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol  15. Akarmatrik Ekmatra Symbol  16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol  17. Akarmatrik Sikimatra Symbol  18. Meend  19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol  20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol  21. Akarmatrik Swara Cancellation and 22. 23. Akarmatrik Swara Cancellation 24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol  25. to 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols  34. to 45. Akarmatrik Yugal Danda Symbol  46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol  47. Akarmatrik Melody change Symbol  48. 49. Akarmatrik Danda Symbol  50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol  Not in Unicode  1 U+005B  U+005B  U+005B  U+005B  II U+2161  U+005B  Not in Unicode				
14. Akarmatrik Taar Saptak Symbol  15. Akarmatrik Ekmatra Symbol  16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol  17. Akarmatrik Sikimatra Symbol  18. Meend  19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol  20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol  21. Akarmatrik Swara Cancellation and Symbols While Repetition  22. 23. Akarmatrik Avasan Symbol  24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol  25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols  34. to Akarmatrik Sparsha Swaras  46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol  47. Akarmatrik Melody change Symbol  48. Akarmatrik Danda Symbol  50. Akarmatrik Danda Symbol  I U+005B  I I U+2160	12.	Akarmatrik Komal Nishad	ণ	U+09A3
U+0301   15.   Akarmatrik Ekmatra Symbol   1   U+09BE   16.   Akarmatrik Ardhamatra Symbol   2   U+0983   17.   Akarmatrik Sikimatra Symbol   3   U+0983   17.   Akarmatrik Sikimatra Symbol   5   Not in Unicode   18.   Meend   Wot in Unicode   19.   Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol   U+007B   U+007B	13.	Akarmatrik Mandra Saptak Symbol		U+0316
15. Akarmatrik Ekmatra Symbol	14.	Akarmatrik Taar Saptak Symbol	•	U+0954 or
16. Akarmatrik Ardhamatra Symbol : U+0983 17. Akarmatrik Sikimatra Symbol · Not in Unicode 18. Meend · Not in Unicode 19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol · U+007B  20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol · U+0028 and U+0029  21. Akarmatrik Swara Cancellation Symbols While Repetition · U+0029  22. 23. Akarmatrik Avasan Symbol · Not in Unicode 24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol · U+09E6  25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or Anukomal Symbols · U+09E7  33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or Symbols · U+09EF  34. to Akarmatrik Sparsha Swaras · Same as symbols 1 · 12 but used as superscripts  46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol · II · U+2161  47. Akarmatrik Melody change Symbol · II · U+005B and U+005D  48. 49. Akarmatrik Danda Symbol · II · U+2160  50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol · Not in Unicode			•	U+0301
17. Akarmatrik Sikimatra Symbol 18. Meend 19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol 20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol 21. Akarmatrik Swara Cancellation and Symbols While Repetition 22.  23. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol 24. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 45. Akarmatrik Sparsha Swaras 46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol 47. Akarmatrik Melody change Symbol 48.  49. Akarmatrik Danda Symbol  Not in Unicode  U+0028 and U+0029  U+09E6  SQ8&\$9\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\\$\	15.	Akarmatrik Ekmatra Symbol	7	U+09BE
18.   Meend   Wot in Unicode     19.	16.	Akarmatrik Ardhamatra Symbol	••	U+0983
19. Akarmatrik Starting Gumpha Bandhani Symbol   20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol   U+007D	17.	Akarmatrik Sikimatra Symbol	•	Not in Unicode
Bandhani Symbol   20.   Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani   Symbol   U+007D	18.	Meend	)	Not in Unicode
20. Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani Symbol   3	19.		{	U+007B
and 22.	20.	Akarmatrik Ending Gumpha Bandhani	}	U+007D
22. 23. Akarmatrik Avasan Symbol   Not in Unicode 24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol	21.	Akarmatrik Swara Cancellation	( and )	U+0028 and
22. 23. Akarmatrik Avasan Symbol   Not in Unicode 24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol	and	<b>Symbols While Repetition</b>		U+0029
24. Akarmatrik Khali or Phaank Symbol 25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras Same as symbols 1 - 12 but used as superscripts 46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol 47. Akarmatrik Melody change Symbol and 48. 49. Akarmatrik Danda Symbol II U+2160  II U+2160  II U+2160  Not in Unicode	22.	•		
25. to Akarmatrik Taalanka or Atikomal or 33. Anukomal Symbols  34. to Akarmatrik Sparsha Swaras Same as symbols 1 - 12 but used as superscripts  46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol II U+2161  47. Akarmatrik Melody change Symbol [ and ] U+005B and U+005D  48. 49. Akarmatrik Danda Symbol I U+2160  50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode	23.	Akarmatrik Avasan Symbol		Not in Unicode
33. Anukomal Symbols  34. to Akarmatrik Sparsha Swaras Same as symbols 1  45. Akarmatrik Yugal Danda Symbol  46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol  47. Akarmatrik Melody change Symbol  and 48. 49. Akarmatrik Danda Symbol  50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol  U+09EF  Same as symbols 1  U+2161  U+2161  U+005B and U+005D	24.	Akarmatrik Khali or Phaank Symbol	0	U+09E6
33. Anukomal Symbols 34. to Akarmatrik Sparsha Swaras Same as symbols 1 - 12 but used as superscripts 46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol II U+2161 47. Akarmatrik Melody change Symbol [and] U+005B and U+005D 48. 49. Akarmatrik Danda Symbol I U+2160 50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode	25. to	Akarmatrik Taalanka or Atikomal or	<b>১২৩৪৫৬৭৮৯</b>	U+09E7 -
34. to 45.Akarmatrik Sparsha SwarasSame as symbols 1 - 12 but used as superscripts46.Akarmatrik Yugal Danda SymbolIIU+216147.Akarmatrik Melody change Symbol[ and ]U+005B and U+005D48.U+005D49.Akarmatrik Danda SymbolIU+216050.Akarmatrik Taala Bibhaga SymbolNot in Unicode	33.	Anukomal Symbols		U+09EF
46. Akarmatrik Yugal Danda Symbol II U+2161  47. Akarmatrik Melody change Symbol [and] U+005B and U+005D  48. 49. Akarmatrik Danda Symbol I U+2160  50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode	34. to	Akarmatrik Sparsha Swaras	Same as symbols 1	
46.Akarmatrik Yugal Danda SymbolIIU+216147.Akarmatrik Melody change Symbol[ and ]U+005B and U+005D48.U+005D49.Akarmatrik Danda SymbolIU+216050.Akarmatrik Taala Bibhaga SymbolNot in Unicode	45.	_	– 12 but used as	
46.Akarmatrik Yugal Danda SymbolIIU+216147.Akarmatrik Melody change Symbol[ and ]U+005B and U+005D48.U+005D49.Akarmatrik Danda SymbolIU+216050.Akarmatrik Taala Bibhaga SymbolNot in Unicode			superscripts	
and 48.  49. Akarmatrik Danda Symbol I U+2160  50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode		9	П	
48. 49. Akarmatrik Danda Symbol I U+2160 50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode	47.	Akarmatrik Melody change Symbol	[ and ]	
49. Akarmatrik Danda Symbol I U+2160 50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode				U+005D
50. Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol Not in Unicode	48.			
	49.	Akarmatrik Danda Symbol	I	U+2160
51. Akarmatrik Hyphen Symbol - U+2010	50.	Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol		Not in Unicode
	51.	Akarmatrik Hyphen Symbol	-	U+2010

There are altogether 51 symbols in the above table. Among these 51 symbols, 41 symbols are already defined in the Unicode chart. Now there are certain symbols like 9 and 10 which were not in the Unicode but they are compound characters of Bengali language. So, these two notes and their grace notes (total 4 symbols) need not to be encoded. So, in 51 symbols we have only 6 symbols which need to be encoded.

The justification of each symbol (marked 'not in Unicode' in above table) to encode it in UCS is given below –

- Symbol 9 and 10 are not in Unicode. But they are written using three symbols which are in Unicode. Symbol 9 can be written as U+0999 + U+09CD + U+0997. Similarly symbol 10 can be written as U+09B9 + U+09CD + U+09AE. Hence these symbols need not to be encoded in Unicode.
- Symbol 17 or Akarmatrik Sikimatra symbol is similar to Bengali digit zero. But the use of this symbol is quite different. Digit zero is used to denote a phaank or khali (symbol 24) which is always the first beat of a particular Bibhaga. On the other hand Sikimatra symbol which is standalone by nature, most of the time it is associated with a note or Swara to play it for one quarter of the duration of a whole note. Using same Unicode code point for two different purposes is complex and erroneous. Moreover Sikimatra symbol is slightly smaller than its counterpart as shown in **Figure 1**. So, one code point is needed for it.
- Though Akarmatrik Meend symbol or symbol 18 is depicted as a single glyph but in places the width of this symbol varies as depicted in the **Figure 2** where some span across two notes while some span across three notes. That is why it is divided into three glyphs for application purpose like **Figure 3** so that it can be stretched as per our need. Each glyph can be considered as a new symbol here. So, three code points are needed for them.
- Symbol 23 or Akarmatrik Avasan symbol (**Figure 4**) is not in Unicode. It is similar to U+1D101. But complication will arise if developers want to create western and Indic music sheet in a single application. The same is true for any web page displaying any Western score along with its Indic counterpart. In that case only one code point is insufficient for rendering both the symbols depicting different meaning. So, one code point is needed for it.
- Akarmatrik Taala Bibhaga symbol (**Figure 5**) looks similar to the symbol Devanagari Danda (U+0964). But careful observation reveals that Akarmatrik Taala Bibhaga symbol is taller than U+0964. One probable reason for making it little bit taller than usual character size is that it divides two matras of a Taala. Similarities between symbols among different notation systems in India also support this fact. For example in Bhatkhande notation system Taala Bibhaga symbol stretches from top to bottom of a page as in **Figure 6**. So, one code point is needed for it.
- Symbol 46 or Akarmatrik Yugal Danda Symbol and symbol 49 or Akarmatrik Danda Symbol are similar to Roman numeral U+2161 and U+2160 respectively as shown in **Figure 7**. But it is recommended in Unicode technical note #19 to avoid the use of characters identified as Roman numerals. So, two code points are needed for the two characters.

**Table 2: Code points and Akarmatrik music notation symbols** 

Hex	Name
09D0	AKARMATRIK SIKIMATRA SYMBOL
09D1	AKARMATRIK MEEND SYMBOL START
09D2	AKARMATRIK MEEND SYMBOL CONTINUE
09D3	AKARMATRIK MEEND SYMBOL END
09D4	AKARMATRIK AVASAN SYMBOL
09D5	AKARMATRIK TAALA BIBHAGA SYMBOL
09D6	AKARMATRIK DANDA SYMBOL
09D8	AKARMATRIK YUGAL DANDA SYMBOL

# Appendix

Figure1: Digit zero (squared) and Sikimatra symbol (circled) [1]

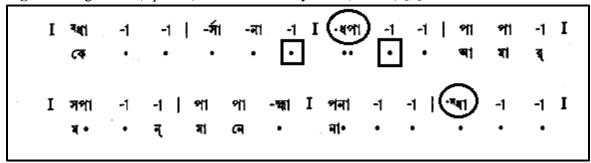
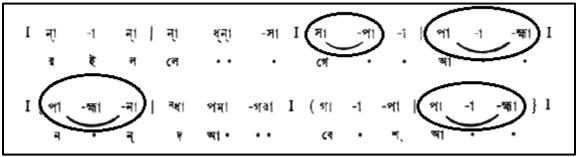


Figure 2: Example of Akarmatrik Meend Symbol [1]



**Figure 3:** Three parts of Akarmatrik Meend Symbol

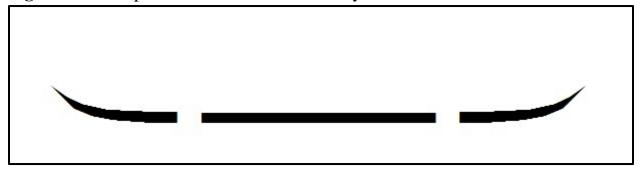


Figure 4: Example of Akarmatrik Avasan Symbol [1]

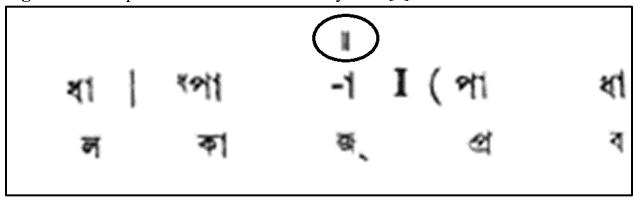


Figure 5: Example of Akarmatrik Taala Bibhaga Symbol [1]

Figure 6: Taala Bibhaga Symbol in Bhatkhande notation system [2]

Figure 7: Akarmatrik Danda and Yugal Danda symbol [1]

# Bibliography:

- [1] Scan copy of music sheet of Tagore songs published by Visva-bharti University. Online repository can be found in <a href="http://tagoreweb.in">http://tagoreweb.in</a>
- [2] Scan copy of music sheet of Pt. Vishnu Narayan Bhatkhande archived in Digital Library of India, <a href="http://www.dli.ernet.in/">http://www.dli.ernet.in/</a>, accessed on 25.7.2013.